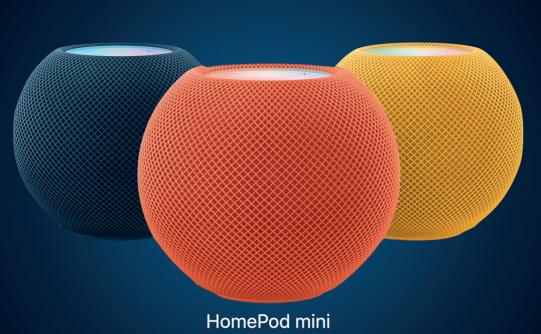
# 

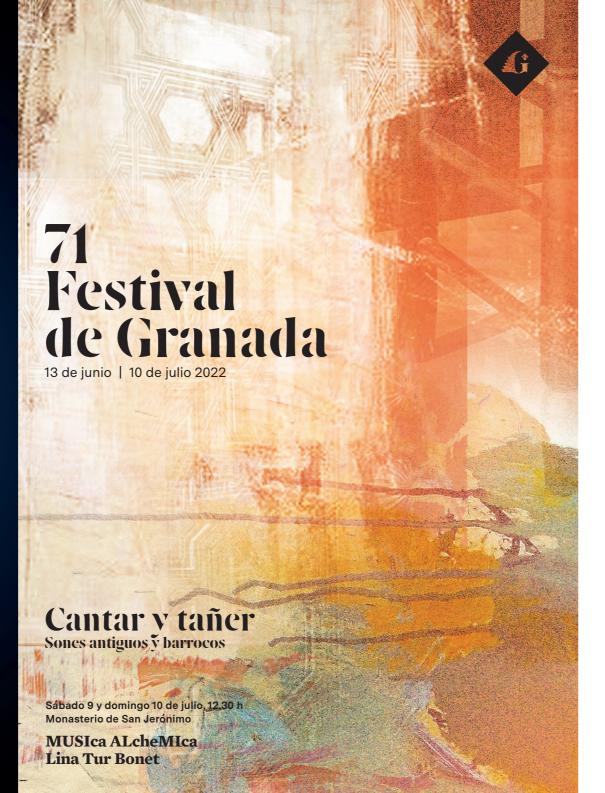




Tus Especialistas en Apple Granada · Almería · Castellón · Ceuta · Córdoba · Huelva · Jaén

Jerez • Sevilla • Madrid • Málaga • Marbella • Murcia • rossellimac.es





Sábado 9 de julio, 12.30 h Monasterio de San Jerónimo

# MUSIca ALcheMIca

Andrew Ackerman violone Sara Águeda arpa Jadran Duncumb tiorba Javier Núñez clave Daniel Oyarzábal órgano

Lina Tur Bonet violín v dirección

# Heinrich Ignaz Franz von Biber (1644-1704)

Integral de las Sonatas del rosario I (ca. 1676)

#### MISTERIOS GOZOSOS

Sonata I en re menor 'La Anunciación', C 90 Praeludium - Aria - Variatio - Adagio Sonata II en la mayor 'La Visitación', C 91 Sonata - Allamanda - Presto Sonata III en si menor 'La Natividad'. C 92

Sonata - Courante - Double - Adagio Sonata IV en re menor 'La presentación en el templo', C 93 Chacona

# PAUSA

Sonata V en la mayor 'El Niño Jesús es hallado en el templo', C 94 Praeludium - Presto - Allamanda - Gigue - Sarabande- Double

## MISTERIOS DOLOROSOS

Sonata VI en do menor 'La agonía de Jesús en el huerto de Getsemaní', C 95 Lamento - Adagio - Presto - Adagio

Sonata VII en fa mayor 'La flagelación del Señor', C 96

Allamanda - Variatio - Sarabanda - Variatio

Sonata VIII en si bemol mayor 'La coronación de espinas', C 97

Sonata - Gigue - Double - Presto - Double

Domingo 10 de julio, 12.30 h Monasterio de San Jerónimo

# MUSIca ALcheMIca

Andrew Ackerman violone Sara Águeda arpa Jadran Duncumb tiorba Javier Núñez clave Daniel Oyarzábal órgano

# Lina Tur Bonet violín v dirección

# Heinrich Ignaz Franz von Biber (1644-1704)

Integral de las Sonatas del rosario II (ca. 1676)

# MISTERIOS DOLOROSOS

Sonata IX en la menor 'Jesús con la cruz a cuestas', C 98 Sonata - Courante - Double - Finale Sonata X en sol menor 'La crucifixión y muerte de Jesús', C 99 Praeludium – Aria – Variatio

## MISTERIOS GLORIOSOS

Sonata XI en sol mayor 'La Resurrección'. C 100 Sonata - Surrexit Christus hodie - Adagio Sonata XII en do mayor 'La Ascensión', C 101 Intrada - Aria tubicinum - Allemanda - Courante - Double

#### PAUSA

Sonata XIII en re menor 'Pentecostés', C 102 Sonata - Gavotte - Gigue - Sarabanda Sonata XIV en re mayor 'La Asunción de la Virgen', C 103 [Praeludium] - Aria - Gigue Sonata XV en do mayor 'La Coronación de la Virgen'. C 104 Sonata - Aria - Canzona - Sarabanda Passacaglia para violín solo en sol menor 'El Ángel de la Guarda', C 105 Adagio - Allegro - Adagio

Conciertos en coproducción con el Centro Nacional de Difusión Musical









# Misterios del violín

De origen bohemio, Herinch Ignaz Franz von Biber pasó más de tres décadas sirviendo a los príncipes-arzobispos de Salzburgo, ciudad a la que llegó en 1670. Allí se ganó el aprecio de sus patronos escribiendo una íntima y sugerente música para sus cámaras privadas y ostentosas piezas sacras para las celebraciones públicas de la catedral. Como violinista, Biber es heredero directo del estilo forjado a lo largo del siglo por los maestros italianos, de un lirismo que empezó siendo despojado y grácil para ganar cada vez mayores dosis de fantasía, extravagancia y virtuosismo, en lo que fue llamado *stylus phantasticus*.

Las Sonatas del rosario fueron escritas por Biber seguramente hacia 1676. Ni la fecha se conoce con certeza ni el título, ya que la página inicial del manuscrito original se ha perdido. La colección, dedicada al arzobispo Maximilian Gandolph, está formada por quince sonatas para violín y bajo continuo más una Passagalia final para violín solo, sin acompañamiento. Cada sonata está dedicada a un misterio del Rosario, lo que no quiere decir que la música estuviese destinada a la liturgia. De hecho, Biber abandona aquí su habitual estilo de sonata de iglesia para componer piezas centradas en los aires de danza, poco adecuados para el culto, como afirmaría en una fecha tan temprana como 1701 Georg Muffatt, quien terminaba añadiendo que se trataba de sonatas «concebidas para el puro placer del oído».

La inspiración en los misterios del rosario tampoco supone que el músico escribiera una música descriptiva. Mucho más sutil, Biber buscó adaptar el color y la sonoridad de las piezas a las implicaciones retóricas de cada misterio. Para conseguirlo recurrió a la scordatura, que no es otra cosa que la afinación no convencional de las cuerdas del violín con el fin de obtener armonías, colores o efectos imposibles de lograr de otro modo. Sólo la primera de las sonatas y la Passagalia final requieren la afinación normal, por quintas, del instrumento (sol – re – la – mi). Las Sonatas del rosario carecen de la estructura definida que se haría habitual a partir de Corelli. Son obras escritas en un número de movimientos variables, entre los que dominan las danzas, a menudo seguidas de una o dos doubles (variaciones sobre el motivo original), aunque también son normales las arias variadas, así como los preludios y los tiempos de carácter completamente libre. Las quince Sonatas del rosario se distribuyen en tres grupos de cinco, siguiendo la estructura de la plegaria.

# Misterios gozosos

Sonata nº 1, *La Anunciación* (re menor; afinación: sol – re – la – mi). Al contrapunto florido del *Praeludium* sigue un aria con variaciones, un adagio solemne y ornamentado y un *Finale* meditativo que se diluye con extasiante lentitud en una cadencia que parece querer simbolizar la aceptación por parte de la Virgen del *encargo* divino.

Sonata nº 2, *La Visitación* (la mayor; la – mi – la – mi). Desarrollo plácido que arranca con una *Sonata* que parece querer alargar el clima de expectación creado al final de *La Anunciación*. Un *Presto* antecede a una elegante *Allamanda* que desemboca en un nuevo y breve *Prest*o de extraordinaria brillantez, con efectos de eco incluidos.

Sonata nº 3, *La Natividad* (si menor; si – fa sostenido – si – re). *Sonata* con sentido de preludio. Siguen una *Courante* con su *Double* que termina desembocando en un *Adagio* notablemente sombrío. Esta sonata entrecruza temas con la de la *Crucifixión*, en un juego simbólico muy del gusto barroco, de ahí su atmósfera contrita y amarga.

Sonata nº 4, *La presentación en el templo* (re menor; la – re – la – re). Chacona con doce variaciones claramente dividida en dos partes y marcada por su tonalidad trágica, que parece alargar el sentimiento de tristeza de la sonata anterior.

Sonata nº 5, *El Niño Jesús es hallado en el templo* (la mayor; la – mi – la – do sostenido). Auténtica suite de danzas en miniatura estructurada en *Praeludium – Allamanda – Guigue – Sarabanda – Double*. Pieza de gran brillantez sonora, con un pulso rítmico que va acelerándose hasta la entrada de la zarabanda.

## Misterios dolorosos

Sonata nº 6, *La agonía en el huerto* (do menor; la bemol – mi bemol – sol – re). Lamento verdaderamente estremecedor, en el que las cromáticas líneas ascendentes y descendentes del violín se combinan con trémolos en dobles cuerdas y auténticos saltos sobre la línea del bajo.

Sonata nº 7, La flagelación (fa mayor; do – fa – la – do). Una Allamanda y una Sarabanda, seguida cada una de ellas por una serie de variaciones, conforman esta sonata, de líneas sinuosas y dulces, compensadas por un efecto descriptivo: golpes de arco en simulación de los azotes.

Sonata nº 8, *La coronación de espinas* (si bemol mayor; re – fa – si bemol – re). *Sonata* en *tempo* de adagio para abrir una de las más difíciles piezas de la colección, ya que al carácter extremo de la *scordatura* (que provoca una tensión descomunal sobre las cuerdas del instrumento) se une un ritmo de gran viveza, culminado por una *Guigue* con dos *doubles*, la segunda verdaderamente filigranesca.

Sonata nº 9, *Jesús con la cruz a cuestas camino del Calvario* (la menor; do – mi – la – mi). Su apacible arranque como *Sonata* se va complicando a través de figuraciones cada vez más complicadas hasta una *Courante* con dos *doubles* que desembocan en un *Finale* sostenido por una nota pedal en el bajo.

Sonata nº 10, *La crucifixión* (sol menor; sol – re – la – re). Un *Praeludium* seguido de un aria con cinco variaciones. Algunos han visto en su comienzo violento, en *stacatto*, una representación evidente de los martillazos para fijar los clavos al madero. En un plano más profundo, de mayor sutileza, las primeras cuatro notas del violín pueden esconder en realidad la *imago crucis*, la imagen de la Cruz.

# Misterios gloriosos

Sonata nº 11, La Resurrección (sol mayor; sol – re – sol – re). La scordatura exige un doble cruce de las dos cuerdas centrales del instrumento (la tercera resulta ser más grave que la segunda), antes del puente y sobre el clavijero, formando una doble x cuyo carácter simbólico resulta evidente. La pieza se abre con una Sonata que abunda en imitaciones y efectos de eco. Le sigue un movimiento que Biber tituló Surrexit Christus hodie, que parece desarrollar un himno de la época. Un Adagio de extraña sobriedad cierra la sonata.

Sonata nº 12, *La Ascensión* (do mayor; do – mi – sol – do). *Intrada* en imitación de una fanfarria de trompetas. El *Aria tubicinum* prosigue con la imitación de un grupo de instrumentos de metal. La atmósfera cambia con la llegada de una *Allamanda* y una *Courante* con su *Double*, más ligeras y ágiles.

Sonata nº 13, *Pentecostés* (re menor; la – mi – do sostenido – mi). *Sonata* que parece misteriosa y lúgubre pero deriva en una explosión de figuraciones virtuosas en el violín. Luego, una *minisuite* de danzas: *Gavotte*, *Guigue* y *Sarabanda* gráciles y vivaces.

Sonata nº 14, La Asunción de la Virgen (re mayor; la – mi – la – re). Un Praeludium de exquisita gravedad seguido nominalmente de dos arias y una Guigue, aunque en realidad las arias forman juntas una chacona con variaciones de gran exuberancia ornamental y brillantes melodías ascendentes.

Sonata nº 15, *La coronación de la Virgen* (do mayor; sol – do – sol – re). *Sonata* de gran sobriedad que queda rota por las tres floridas variaciones del *Aria* que la sigue. A continuación, la *Canzona* es una mirada al pasado antes de la elegante y solemne *Sarabanda* con su *Double* que ponen fin a la pieza.

Passagalia para violín solo (sol menor; sol – re – la – mi). Esta pieza aparece en el manuscrito precedida de un grabado que representa al Ángel de la Guarda. La vuelta a la afinación normal del violín tiene un carácter profundamente simbólico: el bucle se cierra y el carácter circular del rosario resplandece en toda su extensión. La pieza es una passacaglia construida sobre un motivo descendente de cuatro notas (sol – fa – mi bemol – re) que se desarrolla a lo largo de sesenta y cinco intensas variaciones, en las que el violín explota todos los recursos y las posibilidades que habían desarrollado los grandes maestros del instrumento en el siglo XVII. Se trata de un broche auténticamente dorado para una de las colecciones violinísticas más importantes jamás escritas.

Pablo J. Vayón

## **Instituciones Rectoras**











# Círculo de Mecenazgo

#### **Entidad Protectora**



### **Patrocinadores Principales**



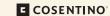


red eléctrica

#### Patrocinadores















### **Colaboradores Principales**























#### Socios Colaboradores

Artistas, Intérpretes o Ejecutantes Sabor Granada Fulgencio Spa-Agricultura Mercagranada Corral & Vargas Clínica Dental Fundación Renta 4 Fundación AguaGranada El legado andalusí El Jardín de Hammam Coca-Cola

# El Festival cuenta con la colaboración de

Amigos del Festival, Canal Sur, RNE-Radio Clásica y Mezzo

#### www.granadafestival.org